

HABITANTS DU NORD – Dawson city (extrait 1)

Durée : 3 min 31 s

Transcription

La vidéo est disponible sur tv5unis.ca/francolab

TRANSCRIPTION

– Nous, on est Vincent Poirier et Nadia Campbell, deux amis de longue date. Dans la vie, on est comédiens, animateurs, auteurs et improvisateurs... mais on n'est pas un couple.

– Mais les deux, on s'adonne à *tripper* aventure. Puis on en a fait, des voyages, du camping sauvage... On est partis en tournée partout au Canada. Des fois, pour le travail, d'autres fois, pour le plaisir, des fois, même, avec nos deux familles. Parce qu'on tient à vous le rappeler, on n'est pas un couple.

– (Vincent Poirier) : Donc, quand on a appris que l'autoroute Dempster, dans le Grand Nord, se rendait maintenant jusqu'à l'océan Arctique, on a tout de suite su que ce serait notre prochaine destination.

– (Nadia Campbell) : Cette fois-ci, on laisse nos familles pour un mois pour faire 900 km de gravier.

– (V. Poirier) : On veut prendre le temps de comprendre le territoire, comment on y vit.

– (N. Campbell) : Et c'est comme si toutes nos expériences nous avaient menés ici, à la rencontre des habitants du Nord.

♪ *Vas-y, pars, mets* ♪

♪ *De la distance derrière toi* ♪

♪ *Take a chance and go* ♪

♪ *Look back* ♪

♪ *Pour une dernière fois* ♪

♪ *Now let go* ♪

♪ *Of the life you know* ♪

♪ *Vas-y, pars, mets* ♪

♪ *De la distance derrière toi* ♪

♪ *Take a chance and go* ♪

♪ *Look back* ♪

♪ *Pour une dernière fois* ♪

♪ *Now let go* ♪

♪ *Of the life you know* ♪

♪♪♪

– (V. Poirier) : Honnêtement, je pense que ni l'un ni l'autre, on a déjà été éloignés de nos familles pour aussi longtemps. Et comme on habite tous les deux à Ottawa, on est partis... bien, d'Ottawa. Et le trajet a pas été simple. D'Ottawa, on s'est rendus à Toronto. À Toronto, ils nous annoncent qu'ils ont perdu nos valises. Ça part super bien notre aventure! On part de Toronto sans valises pour aller à Yellowknife. On fait ensuite Yellowknife-Whitehorse. Rendus à Whitehorse, magie! Ils nous annoncent qu'ils ont retrouvé nos valises. Et on prend notre dernier vol Whitehorse-Dawson City.

– On est arrivés au Yukon!

– *Yes, sir!* Wouh!

– Oh! Ho! Ho! Ho! Un Jeep!

– *Oh, my God!* On dirait un char d'armée. *What?*

– Puis en plus, on a invité deux autres amis à faire le voyage avec nous autres. C'est Alex et MJ *On the Go!*

– Hé! Hé! Ça *shaké* un peu, la caméra. Ha! Ha! Ha!

– (Nadia): On les a pas invités pour rien. C'est des vidéastes, des youtubeurs. Ils voyagent à travers le monde. Ils font des vidéos pour leurs réseaux sociaux.

– Êtes-vous bien excités?

– C'est la première fois qu'on va passer autant de temps avec vous autres. Mais oui, on est excités.

– On est vraiment gentils.

♪ *J'observe* ♪

♪ *La lueur, les réflexions* ♪

♪ *Lucioles sous ma vision* ♪

♪ *Des mitraillettes à rayons* ♪

– Dempster Highway!

– Dempster Highway! On est au kilomètre zéro de l'autoroute Dempster, juste à l'est de Dawson City, qui est la ville, la fameuse ville de la ruée vers l'or. Kilomètre zéro!

– (V. Poirier) : L'autoroute Dempster a été construite dans les années 70 par le gouvernement canadien pour créer un accès aux communautés isolées du Nord et pour faciliter l'exploitation des ressources naturelles, comme le pétrole.

- (N. Campbell) : Depuis 2017, l'autoroute a été complétée, 900 km de gravier, et se rend maintenant jusqu'à Tuktoyaktuk, sur l'océan Arctique.
- Bon, là, clairement, la carte a pas été mise à jour, mais nous, notre but, c'est d'essayer de se rendre au bout, puis de se *pitcher* dans l'océan Arctique.

FIN.